

韓国のおはなし会で人気のある絵本
 ~韓国国立子ども青少年図書館が選んだ子どもの本~

国際子ども図書館と韓国国立子ども青少年図書館では、2010年10月から12月まで、子どもたちに人気がある本を選び、お互いの国で展示することになりました。韓国の図書館が選んだおはなし会で人気のある絵本を読んで、韓国の文化に触れてみませんか。

2010.10

| No. | 書名 | 著者名 | 出版者 | 出版年 | ISBN |
|-----|--|---|---------------|---------|---------------|
| 1 | 갯벌이 좋아요 (干潟がすき) | 유애로 글·그림 | 보림 | 1995.3 | 8943300840 |
| 2 | ●곰 사냥을 떠나자 『きょうはみんなでクマがりだ』 | 마이클 로젠 글; 헬렌 옥슨버리 그림 ; 공경희 옮김 | 시공사 | 1994.6 | 9788972590781 |
| | きょうはみんなでクマがりだ | マイケル・ローゼン再話; ヘレン・オク センバーリ絵; 山口文生訳 | 評論社 | 1991.1 | 456600287X |
| 3 | 괜찮아 (大丈夫だよ) | 최숙희지음 | 웅진씽크빅 | 2005.10 | 890105292X |
| 4 | ●난 토마토 절대 안 먹어 『ぜったいたべないからね:チャー リーとローラのおはなし』 | 로렌 차일드 글·그림; 조은수 옮김 | 국민서관 | 2001.10 | 9788911020003 |
| | I will not ever never eat a tomato : featuring Charlie and Lola | Lauren Child | Orchard Books | 2000 | 1841213977 |
| 5 | ●내가 아빠를 얼마나 사랑하는지 아세요? 『どんなにきみがすきだかあててごら ん』 | 샘 맥브래트니 글; 아니타 제람 그림 ; 김서정 옮김 | 베들북 | 1996.8 | 9788987499253 |
| | どんなにきみがすきだかあててごら ん | サム・マクブラットニイぶん; アニタ・ ジェラームえ; 小川仁央やく | 評論社 | 1995.10 | 4566003418 |
| 6 | ●누가 내 머리에 똥 썼어? 『うんちしたのはだれよ!』 | 베르너 홀츠바르트 글; 볼프 에블브 루흐 그림 | 사계절출판사 | 1993.12 | 9788971968413 |
| | うんちしたのはだれよ! | ヴェルナー・ホルツヴァルト文; ヴォルフ フ・エールブルッフ絵; 関口裕昭訳 | 偕成社 | 1993.11 | 4039611306 |
| 7 | 달님 안녕 『おつきさまこんばんは』 | 하야시 아키코 글·그림 | 한림출판사 | 2001.4 | 8970940561 |
| | おつきさまこんばんは | 林明子さく | 福音館書店 | 1986.6 | 4834006875 |
| 8 | ●달님은 밤에 무얼 할까요? 『おつきさまは、よる、なにをしている の?』 | 안 에르보 글·그림; 이상희 옮김 | 베들북 | 2000.1 | 9788987811680 |
| | おつきさまは、よる、なにをしている の? | アンネ・エルボーさく; 木本栄やく | ひくまの出版 | 2000.4 | 4893172417 |
| 9 | ●돼지책 『おんぶはこりごり』 | 앤서니 브라운 글·그림; 허은미 옮 김 | 웅진씽크빅 | 2001.10 | 9788901033518 |
| | おんぶはこりごり | アンソニー・ブラウン作; 藤本朝巳訳 | 平凡社 | 2005.3 | 4582832563 |
| 10 | 바빠요 바빠 『おおいそがし、こいそがし』 | 윤구병글 ; 이태수그림 | 보리 | 2000.6 | 9788984280571 |
| | おおいそがし、こいそがし | ユン・クビョン文; イ・テス絵; 小倉紀 藏, 黛まどか訳 | 平凡社 | 2003.10 | 4582831826 |
| 11 | 사과가 쿵! 『りんごがドスン』 | 다다 히로시 글·그림; 정근 옮김 | 보림 | 1996.8 | 8943302347 |
| | りんごがドスン | 多田ヒロシ作・文・絵 | 文研出版 | 1976.8 | |
| 12 | 설빔: 여자아이 고운 옷 『ソルビム: お正月の晴れ着』 | 배현주 글·그림 | 사계절출판사 | 2007.1 | 9788958282037 |
| | ソルビム: お正月の晴れ着 | ペ・ヒョンジュ絵・文; 피ョン·키쟈訳 | 세어라출판 | 2007.1 | 9784883301591 |
| 13 | 솔이의 추석 이야기 『ソリちゃんのチュソク』 | 이억배글·그림 | 길벗어린이 | 1995.11 | 8986621193 |
| | ソリちゃんのチュソク | イ・옥베絵と文 みせけい訳 | 세어라출판 | 2000.12 | 4883301397 |
| 14 | 순이와 어린동생 『あさえとちいさいもうと』 | 쓰쓰이 요리코 글; 하야시 아키코 그 림; 이영준 옮김 | 한림출판사 | 2001.1 | 8970940243 |
| | あさえとちいさいもうと | 筒井頼子さく; 林明子え | 福音館書店 | 1982.4 | |
| 15 | 아씨방 일곱 동무: 사랑하는 여름 이와 한솔이에게 『あかてぬぐいのおくさんと7にんのな かま』 | 이영경글·그림 | 비룡소 | 1998.4 | 8949100207 |
| | あかてぬぐいのおくさんと7にんのな かま | イオンギョンぶん・え; かみやにじやく | 福音館書店 | 1999.11 | 4834016331 |

| | | | | | |
|----|--|--|-------------|----------------|---------------|
| 16 | ●안 돼, 데이빗! 『だめよ、デイビッド!』 | 데이빗 새논 글·그림 | 지경사 | 1999.8 | 9788931904369 |
| | だめよ、デイビッド! | デイビッド・シャノンさく; 小川仁央やく | 評論社 | 2001.4 | 4566007103 |
| 17 | ●언제까지나 너를 사랑해 = Love You Forever 『ラヴ・ユー・フォーエバー』 | 로버트 먼치 글; 안토니 루이스 그림 ; 김숙 옮김 | 북뱅크 | 2000.5 | 9788995048924 |
| | ラヴ・ユー・フォーエバー | ロバート・マンチ作; 乃木りか訳; 梅田俊作絵 | 岩崎書店 | 1997.9 | 4265800815 |
| 18 | ●요셉의 작고 낡은 오버코트가...? 『ヨセフのだいじなコート』 | 심스 태백 글·그림; 김정희 옮김 | 베들복 | 2000.7 | 9788984880078 |
| | ヨセフのだいじなコート | シムズ・タバック作; 木坂涼訳 | フレーベル館 | 2001.11 | 4577022974 |
| 19 | ●우당탕탕, 할머니 귀가 커졌어요 | 엘리자베트 슈티메르트 글; 카롤리네 케르 그림; 유혜자 옮김 | 비룡소 | 1999.7 | 9788949110523 |
| | ●Kinder, Krach und grosse Ohren | Elisabeth Stiemert; Karoline Kehr | Gerstenberg | 1996 | 3806741751 |
| 20 | ●우리 아빠가 최고야 『うちのパパってかっこいい』 | 앤서니 브라운 글·그림; 최윤정 옮김 | 킨더랜드 | 2007.2 (再版) | 9788956181295 |
| | うちのパパってかっこいい | アンソニー・ブラウンさく; 久山太市やく | 評論社 | 2000.6 | 4566006905 |
| 21 | ●으뜸 해엄이 『スイミー:ちいさなかしこいさかなのはなし』 | 레오 리오니 글·그림; 이명희 옮김 | 마루별 | 1997.8 | 9788956631981 |
| | スイミー:ちいさなかしこいさかなのはなし | レオ・レオニ作; 谷川俊太郎訳 | 好学社 | 1994.1 | 4769020015 |
| 22 | ●이야기 이야기: 아프리카의 옛 이야기 『おはなしおはなし:アフリカ民話より』 | 게일 헤일리 글·그림; 엄혜숙 옮김 | 보림 | 1996.7 | 9788943302467 |
| | おはなしおはなし:アフリカ民話より | ゲイル・E・ヘイリーさく; あしのあきやく | ほるぷ出版 | 1976.9 | |
| 23 | ●일곱 마리 눈먼 생쥐 『七ひきのねずみ』 | 에드 영 그림·글; 최순희 옮김 | 시공사 | 1999.11 | 9788952705006 |
| | 七ひきのねずみ | エド・ヤング作; 藤本朝巳訳 | 古今社 | 1999.9 | 4907689055 |
| 24 | ●잘 자요, 달님 『おやすみなさいおつきさま』 | 마거릿 와이즈 브라운 글; 클레먼트 허드 그림; 이연선 옮김 | 시공사 | 1996.6 | 9788972592013 |
| | おやすみなさいおつきさま | マーガレット・ワイズ・ブラウンさく; クレメント・ハードえ; せたていじやく | 評論社 | 1979.9 | 4566002330 |
| 25 | 잘잘잘 123 (かぞえうた 123) | 이억배 [지음] | 사계절출판사 | 2006.9 | 9788958281887 |
| 26 | 장갑: 우크라이나 민화 『てぶくろ:ウクライナ民話』 | 에우게니 M. 라쵸프 그림; 이영준 옮김 | 한림출판사 | 2004.4 | 897094138X |
| | てぶくろ:ウクライナ民話 | エフゲーニ・M.ラチョフ絵; うちだりさこ訳 | 福音館書店 | 1965 | 9784834000504 |
| 27 | ●짧은 귀 토끼 | 다원시 글; 탕탕 그림; 심윤섭 옮김 | 고래이야기 | 2006.10 | |
| | ●短耳兔 | 達文茜文; 唐唐圖 | 天下雜誌股份有限公司 | 2006.2 | 9789867158277 |
| 28 | ●코를 킁킁 『はなをくんくん』 | 루스 크라우스 글; 마크 사이먼트 그림; 고진하 옮김 | 비룡소 | 1997.1 | 9788949110363 |
| | はなをくんくん | ルース・クラウス文; マーク・サイモント絵; きじまはじめ訳 | 福音館書店 | 1967 | |
| 29 | ●파도야 놀자 = Wave 『なみ』 | 이수지 지음 | 비룡소 | 2009.5 | 9788949112053 |
| | なみ | スージー・リー作 | 講談社 | 2009.7 | 9784062830355 |
| 30 | 훨훨 간다 『ゆらゆらゆくよ』 | 권정생 글; 김용철 그림 | 국민서관 | 2003.4 | 8911021407 |
| | ゆらゆらゆくよ | クオン・ジョンセン文; 김・윤치올림 絵; 金広子訳 | 小峰書店 | 2007.10 | 9784338126502 |

※このリストは、子どものへや・世界を知るへやで行っている小展示の資料一覧であり、テーマに沿った資料を網羅的に紹介したり、リストに挙げられた資料を推薦したりするものではありません。

※ハン글의 資料は、日本で翻訳が刊行されている場合は『 』内に翻訳書名を、その他については()内に参考訳を示しています。

※タイトルの前に●印があるものは、当館未整理資料のため、仮の書誌データを掲載しています。